

www.cialoumysl.pl

organizator



współorganizator



partnerzy



Projekt współfinansowany w ramach programu Unii Europejskiej „Kreatywna Europa”

Omar Rajeh, #minaret | fot. Stephan Floss

# 17. Ciało/Umysł

MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL  
SZTUKI TAŃCA I PERFORMANSU

30.09 – 5.10.2018

Warszawa

austrjackie forum kultury <sup>waw</sup>

INSTITUT  
FRANÇAIS

INSTITUT  
FRANÇAIS  
Pologne



SAMO CENTRUM  
WSZECHŚWIATA

HALA GWARDII

DANCE  
ON TOUR  
Austria

finansowanie



Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego

## ZORIENTUJ SIĘ!

patronat medialny

chilizet

TVP  
KULTURA

didaskalia  
*gareta teatrów*

TEATR

AKTIVIST

NOTES—  
—NA—6  
TYGODNI

inyour  
pocket  
ESSENTIAL  
CITY GUIDES

teatralia  
teatr w przestrzeni

taniecPOLSKA(pl)

e-teatr.pl

## Samo Centrum Wszechświata / ul. Chłodna 29

**29.09** 10:00–18:00 / wstęp wolny  
**WARSZTATY Z UCZESTNIKAMI  
TANECZNEJ WALKI**

## Hala Gwardii / pl. Żelaznej Bramy 1

**30.09** 18:00 / 120 min / wstęp wolny  
**TANECZNA WALKA – OTWARCIE FESTIWALU**  
Irad Mazliah, Hygin Delimat, Hamdi Dridi,  
Bassam Abou Diab, Marta Zinserling,  
Michał „Baba” Baciński, Yara Boustany /  
prowadzenie: Jakub Qba Łukowski

## STUDIO teatr Galeria / Pałac Kultury i Nauki, pl. Defilad 1

**1.10** 190 min / bilety 30 zł  
**WIECZÓR MŁODYCH ARABSKICH ARTYSTÓW**  
18:00  
Hamdi Dridi (Tunezja/Francja)  
**I LISTEN, (YOU) SEE, أنانسمع (إنتي) تشوف**  
Bassam Abou Diab (Liban)  
**UNDER THE FLESH**

muzyka na żywo / spektakl w języku arabskim  
tłumaczony na język polski

19:15

**PANEL DYSKUSYJNY O WSPÓŁCZESNYM  
TAŃCU ARABSKIM** (w jęz. angielskim)  
prowadzenie: dr Patrycja Sasnal

20:00

**POKAZ FILMU #2 TEHERAN**  
reż. Daniel Kötter i Constanze Fischbeck

20:30

Yara Boustany (Liban)

**ĒVOLVŌ**

w spektaklu wykorzystywane światło stroboskopowe

**2.10** 19:00 / 60 min / bilety 40/30 zł  
Tomasz Bazan (Polska)  
**MANFRED MACX – PREMIERA**

20:30 / 60 min / bilety 50/40 zł

Omar Rajeh (Liban)

**#MINARET – PO RAZ PIERWSZY W POLSCE**

muzyka na żywo / po spektaklu spotkanie z artystą

22:00

**KUCHNIA KONFLIKTU**

**3.10** 19:00 / 60 min / bilety 40/30 zł

Tomasz Bazan (Polska)

**MANFRED MACX**

20:30 / 60 min / bilety 50/40 zł

Simon Mayer (Austria)

**SONS OF SISSY – PO RAZ PIERWSZY W POLSCE**

muzyka na żywo / spektakl zawiera sceny nagości /  
po spektaklu spotkanie z artystą

**4.10** 18:00 / 120 min / bilety 40/30 zł

Anita Wach (Polska)

**SORRY – PREMIERA**

po spektaklu spotkanie z artystami

**5.10** 18:00 / 120 min / bilety 40/30 zł

Anita Wach (Polska)

**SORRY**

18:30

**POKAZ FILMU #3 BERLIN**

reż. Daniel Kötter i Constanze Fischbeck

19:00

**POKAZ FILMU #5 BEJRUT**

reż. Daniel Kötter i Constanze Fischbeck

20:30 / 60 min / bilety 50/40 zł

Radhouane El Meddeb (Tunezja/Francja)

**FACE À LA MER... – PO RAZ PIERWSZY W POLSCE**

muzyka na żywo / po spektaklu spotkanie z artystą

22:00 / Bar STUDIO / wstęp wolny

**SET DJ-SKI SOUVENIR DE TANGER**

**– ZAKOŃCZENIE FESTIWALU**